Regestra Ekonomiczne Potwarku Kowateiszek

Na Rok 1841.

Tabella wysiewu Zboża roznego oraz Kartofli

Datta 1841

Mies.	dzien.		Morgi
Aprila	25.	Wysiewu Ozimego z 1840 na r. 1841 podaie się na polotku Dwornym	54.
and.	28	Posano zbore na polu Skarbowym Grochu inszemiey	
	29.	Posano Owsa na polu Skarbowym	
Maia	6	Posano Owsa nadyrwanach	
	9.	Posano Owsa na polu Skarbowym	
	25.	Posano na Polu Skarbowym Jczmienu	
	26.	Posano na Polu Skarbowym Jczmienu	
	27.	Posano na Polu Skarbowym Siemieniu Lnianego	
	30	Posano Jczmienu wogrodzie na pud morga	
	31.	Posano Jczmienu pod Zytem morgi 2/3.	
Junij,	1.	Posano Siemienia Lnianego na Dyrwanach na Morgach sześciu	
	4.	Posano Jczmienu Podzytem na Odoranym Gruncie Dziewięć	
	6.	Posano Jczmienu Podzytem na odoranym Dziewięć,	
		Ogulu Wysiewu	54.
		1841. Junij 17. Comm	
Aug.	2.	Posano Zyta na polu Skarbowym	2
	9.	Posano na Polu Skarbowym	8
	11.	Posano na Polu Skarbowym	14
	14.	Posano na Polu Skarbowym	22
		1841. August. 21. Commott Kwoblun	99.
	28	Posano na Buraczany w Bourzach małych, za rzeczką	
		1841. September 13. Commott Kwoblun	

Zyto			Pszenica Ozima Morgi			Pszenica Letnia Morgi			Jęczmien Morgi			Owies Morgi			Gryka Morgi			Groch Morgi			Siemie Lniane Morgi			Konopie Morgi			Kartofla Morgi		
Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.	Beu.	1/16	gan.
18.	3	10	9.	2																									
						2.	3	8										10.	2.										
												12.	5	4															
												5	2	4	2														
												3½	1	6	10												1½	4	
									11.	3	2																		
									4.	1	2																		
																					8.	1	3	6			2		
									½		1																		
									2½		3																		
									6½	2											6.	1	2	18.					
																					2.		2	16					
18.	3.	10.	od oranu			2		3.	8.	2½	1	20½	9	6½	2.			10.	2.		16.	3.	1	10			1¾	4.	2.

18. 2. 3. 8. 2. 4.

1 2

Kwoblun

Kwoblun

Datta Mieg	dnia	Uzięten	Żyto Korcy	Groszy
1841	R. P.			
Julij	18.	w Baniczach Małych nagumstowy nadzto Wop.	10	45
	22.	Wzto Żyta na Dolu Skarbowym	33	
	24.	Wzto Żyta na Dolu Skarbowym	36	10
	26	Wzto Żyta na Dolu Skarbowym	56	15
		1841. Augusta 21. Comott Kwiatkowski	136	10

Datta Mieg	dnia	Wymłot	Żyto Korcy	Groszy	Datta Mieg	dnia	Namiar	Żyto Złoto Beu	Posłed Beu
	1841.								
Aprila	23.	Przemiarem Sodano 1841. Januj. 17.					w Spichrzu Dworowym Comott Kwiatkowski	4. 3. 14	5. —
Aug.	8	wymłocono Żyta Wop. Otrzęsiono,	60	45	Aug.	10	namiarono	7	4
	13	wymłocono Owsiany	1			13	namiarono	2	3 2
	13	wymłocono Orkiszu Wop.				13	namiarono	1/2	12
		1841. August. 21. Comott.	61.	45.			Kwiatkowski	8	8
								7	4. 2. — 7. 7.
Aug.	25	wymłocono Żyta Wop.	74.	25	Aug.	29	namiarono	2	4 19 6.
	1841.	Septemb. 17. Comott. Kwiatkowski						10	1 1 1 7 17
		Latus —	136	10			Ogulu	10	1. 1. 1. 7 17
Febra.	25	wymłocono Orkiszu Wop. 18			Febra.	27	namiarono	7	5 3
Febra.	15	wymłocono Orkiszu Wop. 77			Febra.	15	namiarono	2	4 19 6. 4. 10
	22	wymłocono Orkiszu Wop. 28				26	namiarono	1	4 18 3 10.
Febra.	28	wymłocono Orkiszu 1250			Febra.	24	namiarono	1.	3 16 4. 4
		Summa —	1365 14					16	5 4 5 3 — 1

4

Datta		Wymłot	Żyto		Datta		Namiar	Żyto					
								Czoło			Poślad		
Mięc	dnia		Kopy	Snop	Mięc	dnia		Bas	1/8 m	gar	Bas	1/8 m	gar

Datta 1841		Uzęter	Pszenica					
			Ozimka			Letnia		
Mięc	dnia		Morgi	Kopy	Snop	Morgi	Kopy	Snop
Grudn	23.	Przemiarem podano w Spichrzu						
Aug:	20.	Uzęto pszenicy Letney i zymowey.	1/2	1.	12.	2.	14.	
		1841. Septembr 13. Cornott Kwiatkowski						

Datta Mięc	Datta dnia	Wymłot	Pszenica Ozima Kopy	Pszenica Ozima Snop	Pszenica Letnia Kopy	Pszenica Letnia Snop	Datta 1841 Mięc	Datta 1841 dnia	Namiar	Pszenica Ozima Bez	Pszenica Ozima 1/8	Pszenica Ozima gar	Pszenica Letnia Bez	Pszenica Letnia 1/8	Pszenica Letnia gar	Pszenica Poślad Bez	Pszenica Poślad 1/8	Pszenica Poślad gar
							Apr	23.	Przemiarem Sredano		1	10	1	6			4	4
		1841. Junij: 17. Connott. Kiröblinski																
8bra	11.	wymłócono kopa			1		8bra	11.	namierzono					1	7			½
	17.	wymłócono Ozimną	1	12				17	namierzono		1	7						4
Xbra	14	wymłócono			13		Xbra	15	namierzono				1	6	23		1	6
		Verif.	1	12	14													
											7	17	2	=	10		5	14½

Datta Mięc	Datta dnia	Uzętek	Jęczmień Morgi	Jęczmień Kopy	Jęczmień Snop
Aug.	20.	Uzęto Jęczmienu na polu skarbowym	12.	94.	30
	23.	Uzęto Jęczmienu na polu skarbowym	3.	33.	10
	30	Uzęto Jęczmienu wzytnim polu na odorowy Pszenicy	9½	83	..
		1841. Septembr: 13. Connott: Kiröblinski			
		Latus	—	210	40

5

Datta Mięc.	Datta Dnia	Wymłot	Jęczmień Kopy	Jęczmień Snopy	Datta Mięc.	Datta Dnia	Namiar	Jęczmień Czoło Bec.	Czoło 1/8	Czoło gar.	Poślad Bec.	Poślad 1/8	Poślad gar.
8bra	11.	wymłocono Kopa	1.		8bra	11.	namierzono		1	4			1/2
9bra	23	wymłocono	24.		9bra	22	namierzono	3	11	11		2	15
Xbra	10.	wymłocono Kop.	36.		Xbra	14.	namierzono	4.	6	18		2	2
Janua	14.	wymłocono Kop.	32.		Janua	16.	namierzono	5	4	10			1[illegible]
	16.	wymłocono Kop.	56.			20.	namierzono	7		10			14
	21.	wymłocono Kop.	60.	40.		28	namierzono	8.	4	2		3	2
		Verif	249	40				29	1	15	1	1	2 1/2
		Deficit	1,										

Datta Mięc	Dnia	Uzętek	Owies Morgi	Kopy	Snop
Aug.	12	uzęto Owsa na morgach	10.	66.	30
	16.	Uzęto Owsa na morgach	5.	43.	15.
	30	Uzęto Owsa na Dyrwanich	5.	46.	
		1841. September 13. Comott [signature]			
				155.	45.

Datta Mięc	Dnia	Wymłot	Owies Kopy	Snop	Datta Mięc	Dnia	Namiar	Owies Czoło Bar	1/8	gar	Poslad Bar	1/8	gar
					Apr	23.	przemiarem [illegible]			15			
		1841. September 13. Comott [signature]											
8bra	11.	wymłocono Kopa	1	..	8bra	11	namierzono		1	16			
Xbra	6.	wymłocono kop.	28	..	Xbra	10	namierzono	7.	..	15			
	13.	wymłocono kop.	16.	..		15	namierzono	4.	..	8			
1842 Januar	3	wymłocono Kop	24	..	Januar	7.	namierzono	6.	7.	..			
	16	wymłocono kop.	86.	45		24	namierzono	23.	2				
		Verify	155	45				41	3	19			

Datta		Wymtot	Owies		Datta		Namiar	Owies					
								Czoło			Poslad		
Mięc	Śnie		Kopy	Szop	Mięc	Śnie		Bez	1/8	gor	Bez	1/8	gor

Datta		Użętek v Ukos	Gryka		
mięc	śnie		morgi	Kopy	Szop

Datta		Wymtot	Gryka			Datta		Namiar	Gryka					
									Czoło			Postąd		
Mięc	dnia		Wozy	Kopy	Snop	mięc	dnia		Bar	1/8 m	g	B	1/8 m	gar

Datta		Uzętek v Ukos	Groch			
			Morgi	Wozy	Kopy	Snop
mięc	dnia					
Aug:	30	nakonono Grochu wozów	10.	6		

Datta		Wymłot	Groch			Datta		Namiar	Groch					
									Czoło			Poślad		
Mięc	dnia		Wozy	Kopy	Snop	Mięc	dnia		Bez	1/8	gar	Bez	1/8	gar
8bra	11	wymłocono was 4	1			8bra	11	namierzono		1	5			
	24	Otrzęsiono Grochu					24	namierzono		3				
Xbra	23	wymłocono grochu	30	30		Xbra	24	namierzono	7	3	8			
	30	wymłocono Grochu	34	34		Jmał	3	namierzono	7	7				
			65	64					15	6	13			

Serwis

Datta		Urwanie Konopi	Konopie		
Mięc	dnia		Morgi	Kopy	Snop

Datta 1841		Wymłot	Konopie		Datta		Namiar	Konopie					
								Czoło			Posład		
mięc	dnie		Kopy	Szaty	Mięc	Dnie		Bar	Bar	gar	Bar	Bar	gar
Apr.	23.	Przemiarem podano w Spichrzu											

Datta		Wymłot Główek Lnu	Len		Datta 1841		Namiar	Siemie Lniane					
								Czoło			Posład		
mięc	dnie		Kopy	Szaty	Mięc	Dnie		Bar	Bar	gar	Bar	Bar	gar
					Apr.	23	Podano przemiarem		4				
Zbra	15	wymłocono Główki Lniane	....		Zbra	18	namierzono Lnianego	5	1.	2			
Februar		resztę wymłocono						2	5	16			
								7	6	18			

Przychod Potoczny Zboza rozmaitego w Ziarnie Czystym i Posladzie

Datta

Mięc	dnia	
Apr.	26.	Przyszło sprzewstu na nasiona Zboże Owsa i grochu
Maia.	22.	z Prowentu Przyszło Jęczmienia Bez [illegible] na nasiona
	23.	Kupiono Siemie Lnianego od P. Pacowskiego, Beczek 1. Oc. 3.
	29.	Kupiono naturgu Siemienia Lnianego,
Junij	3	wzięto sprzewstu Jęczmienia na nasiona
	3.	wzięto sprzewstu Siemienia Lnianego Oc.
		1841. Junij 17. Comott: Mlwróblewski
	26.	wzięto sprzewstu owsa dla Cielt.
Julij	31.	wzięto sprzewstu Owsa dla Cielt na obrok i grayda
Aug.	8	wzięto sprzewstu na siew Pszenicy,
	9.	wzięto, 2 Korzec Zyta na siew pola, Beczek, garcy
		1841. September 13. Comott Mlwróblewski

Rozchod

Apr.	26.	wydano dla Plastwa dla Czeladi i Parobka
Maia.	23.	wydano dla Cielt na grayda na obrok
	24.	wydano dla Psa owsa Oc. iednos.
	27.	Posłano do Prowentu Owsa Beczek 3.
Junij	1.	wydano dla Ekonoma na Ordynarią Zyta, Beczek Jęczmienia Oc. trzy
	13	wydano dla Cielt na obrok i grayda Oc. trzy
	13	wydano dla Czeladi na chleb Oc. dwie,
	14.	wydano dla małych Gęsi, Oc. 1. owsa, dla Parobka wydano Posłano do
	27.	wydano dla Cielt na obrok
Julij	26.	wydano dla Ekonoma na Ordynarią 1841. Julij 11. Comott Mlwróblewski
	26.	wydano dla Czeladi na Ordynarią wydano dla Plastwa miary
July	30.	wydano dla Cielt na obrok i grayda owsa
Aug.	10	wydano dla Cielt na grayda Oradzi.
	25.	Posłano do prowentu Zyta Beczek Dwie Oc. pięć
		1841. September 13. Comott Mlwróblewski
Sbra	18.	Posłano do Prowentu Pszenicy i Siemienia Lnianego
Gbra	4.	Posłano do Prowentu Grochu Oc. Jedna
	4.	wydano Posład dla prosząt Skarbowych
	10.	wydano na Kabany, Oc. dwie dla Plastwa. Oc. dwie Ogród, Cztery
Xbra	10.	wydano dla Psa owsa Oc. Jedna Ćw. dla wieprzów na karmu Grochu Oc. Jedna
	23.	wydano na Ordynarią dla Ekonoma
	31.	Posłano do Prowentu Zboże runnego
Januar.	2.	wydano dla wieprzów na karmu Grochu i Jęczmienia
	5.	wydano dla W. Księdza Mańczyńskiemu za nasiewnie Zboży Jarzy, Reszte
	8.	wydano dla Gęsi Owsa Oc. 2
	9.	Posłano do Prowentu Zboże
	19.	Posłano do Prowentu Zboże
	18.	wydano Ekonomowi na Ordynarią przynależną

	Żyto	Pszenica Ozima	Pszenica Letnie	Jęczmień	Owies	Grycza	Groch	Siemie Lniane	Siemie Konopne	Przepas	Posłody Żytnie	Posłody Rożne
	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.	Bcz. ćw. gar.
					15.		2					
				6								
	2							1 3 2				
								14				
				24								
				7 4	15		2	31				
					2 X							
					4							
		2 4										
	8											
	8	2 4		7 4	15		2	31				
	16 5 15	1 7 2	10	29 1 15	41 3 4		15 6 13 5	1 2				
	24 5 15	2 5 7 2	10	36 5 15	57 1 19		17 6 13	8 5 18			31	1 6 1/2
					1							
					3			10				2
					1							
	1				3							
					1							
		2 16			3							
								4				
					1							
	1				2							2
	1	2 17			2							
					4							2
	2 5											8
			1 2 12					5 4 4				
					1							
												3
					1		1					4
	1		1 3		1		1					
	6 4		1 6	3	6	7	7					
				3			2					4 6
					2		10					
					5 4							
			1 9	8 4	4 4		2 3					
				3	1							
	13 3 16	— 2 17	3 3 2	15 2	— 27 1	1	15 4 5 4 4					1 6

Dalszy Rozchod Zboza rozmaitego w Ziarnie Czystym i Posladzie

Datta			Żyto			Pszenica						Jęczmień			Owies			Grycza			Groch			Siemie				Prosa			Posłady			
						Ozima			Letnia															Lniane			Konop.							
Mcy	Liczba		Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.	Ber.	Mp.	gar.
		Przeniesienie	13	3	16	—	2	17	3	3	2	15	2		27	1		—	—	—	15	7	4	5	4	4							6	4	
Kwy.	11.	Posłano do Browaru Zboże nasnego										13	6		20	4								3									4	
	17.	Posłano do Browaru Jęczmienia os. 4. Zarządzenia Exp. Judry, os. 1. gr.	14										4																					
			13	3	16	—	2	17	3	3	2	29	4	—	47	5	—	—	—	—	15	7	4	8	4	4	—	—	—	—	—	—	7	1	—
			9	1		—	—		3	1	19	29	6	—	39	4	—	—	—	—	14	3	—	8	4	4									
			4	2	16	—	2	17	—	1	3	—	3	6	—	8	1					1	4	4	—	—									
			13	3	16		2	17	3	3	2	29	4	—	47	5	—	—	—	—	15	7	4	8	4	4	—								
			15	2	3	2	4	—	—	3	8	7	1	—	9	6	12	—	—	—	2	—	—	3	—	10									
			6																															
			34	7	19	2	6	17	3	6	16	36	5	—	57	3	12	—	—	—	17	7	4	11	4	4									
			4	3	14	—	1	10	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	—	—	—									
			16	5	14	—	1	7	2	—	10	29	1	15	41	3	19	—	—	—	15	6	1	7	6	18									
			8	—	—	2	4	—	—	—	—	—	4	—	15	6	—	—	—	—	2	—	—	3	1	18									
			6																															
			35	1	9	2	6	17	3	6	10	36	5	15	27	2	14	—	—	—	17	6	13	11	4	19	—								
				1	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	—	—	—									
														15	—	—	—				11	—	—											

Ogół —

Skierowano do Browaru

Verify Dyrektor Gospodarczy Plonka

ogólny rozchod —
na usiew expensowano
odesłano do prowentu uzyskanego od Włościan
celem rozchodu —

Przychod — Przemiarem —
z Namiaru —
Kupno — Zdarowenia i z Relut
uzyskanego od Włościan —
ogólny przychod —

Deficyt —
Exzpesat —

Uwagi: zadły i nieuiszczone są — być może
nie zmuszone

Wyroben Lnu mezoro go na Towarny.

Datta miesz.	dzien.	z Uwagami z pola do Moczarty	Len Rzepy	Len Grosze	Datta miesz.	dzien.	z postawia pacu, nawia, z obiad	Len za Kulach Rzepy	Len za Kulach Grosze
Aug.	25	zamocrono do Jrona xop.	17	—	Jbra	25	Dodito z dnia 1 rubla	19	—
	27	zamocrono do Jrona	20	10	8bra	13	Dodito z dnia 1 rubla	6	—
	29	zamocrono do Jrona	20						
	30	zamocrono do Jrona	20	20					

1821. September. 13. Commott Klarobluy

Latus 78 —

Datta miesz.	dzien.	z Wstawienie do Suszni do Wytarcia	Len za Kulach Rzepy	Len za Kulach Grosze	Datta miesz.	dzien.	przycie z Suszni po wytarciu	Len za Wytarcie Brone Gos. Grosze	Len za Wytarcie Rzepy	Len za Wytarcie Grosze
Jbra	6	wstawiono do suszny	3	—	Jbra	7	mayszto z Suszni		12	24
	7	wstawiono do z Suszni	1	30		8	mayszto z Suszni		5	18
	8	wstawiono do z Suszni	1	30		10	mayszto z Suszni		5	3
	10	wstawiono do z Suszni	1	30		11	mayszto z Suszni		6	1
	11	wstawiono do z Suszni	1	30		12	mayszto z Suszni		7	—
	12	wstawiono do z Suszni	1	30		17	mayszto z Suszni		6	18
	17	wstawiono do z Suszni	1	30		18	mayszto z Suszni		7	8
	18	wstawiono do z Suszni	1	30		25	mayszto z Suszni		7	—
	25	wstawiono do z Suszni	1	15		26	mayszto z Suszni		7	20
	26	wstawiono do z Suszni	1			27	mayszto z Suszni		7	1
	27	wstawiono do z Suszni	1			28	mayszto z Suszni		6	24
	28	wstawiono do z Suszni	1	30		29	mayszto z Suszni		5	8
	29	wstawiono do z Suszni	1	30	8bra	1	mayszto z Suszni		4	9
8bra	1	wstawiono do z Suszni	2	—		2	mayszto z Suszni		5	26
	2	wstawiono do z Suszni	2	15		3	mayszto z Suszni		7	6

Dalszy wyrobek Lnu moczonego na Towarny

Datta		Wydanie do Trzepania	Len			Datta		Przyięcie z Wytrzep	Len			Potrzepne	
mięc	dzień		Bierze 600 funt	Nieuł 20 funt	funt	mięc	dzień		Bierze 520 funt	Nieuł 26 funt	funt	Pudy	funt
			pudy	funty						pudy	funty	pudy	funty
Febr.	3 17	wydano do trzepania	76.	4.		Febr.	10.	przyięto z wytrzepania		75.			21.

Datta		Wydanie do Oczesania	Len			Datta		Przyięcie z Oczesania	Len Czysty			Oczesne	
mięc	dzień		Bierze 520 funt	Nieuł 26 funt	funt	mięc	dzień		Bierze 520 funt	Nieuł 26 funt	funt	Pudy	funt
				pudy	funty					pudy	funty	pudy	funty
Febr.	10	wydano do Oczyszczenia		75.		Febr.	10	przyięto z Oczyszczenia		74.	3.		31.

Przychod Włokna Przędzy rozney i Tkaniny

Datta			Włokno									Wełna w 3ch gatunk								Przędza				Tkanina					
			Lniane																										
			Len Czysty			Pakule				Pięka		Maryniowo			Szelska			Prosta		Wełniane	Kuczelna	Paczesna	Pakulna	Sukno Samod.		Płótno			Wory Złożone
						Ociążk		Potrzep																nie Walone	Walone	Kuczelne	Paczesne	Pakulne	
mięc	dnia		Bierkow 520 Funtowe	Pud 26 Funt	Funt	Pudy	Funt	Pudy	Funt	Pudy	Funt	Funty Szt.	Pud	Funt	Funty Szt.	Pud	Funt	Funty Szt.	Pud	Funty				Łokcie					Szt.

Rozchod

Tabl: 11. posłano do Drewstu Lnu wyrobionego, pudow. 74. Funtow. 3.

Przychod Siana Stomy i Plew

Datta Mies.	Datta dnia		Siano Bliskie	Siano Illuminowane	Siano Otawa	Siano Ogułem	Plewy Bel.	Plewy ½ Sc.	Stoma Pszeniczna Kopy	Stoma Pszeniczna Wozy	Stoma Żarta Wozy
			Woxy								
		1840 r. Aprila 23 d. Przemiarem pozano	21	—	—	21	—	—	2	—	—
Junij.	26	zgrabiono siano Spadzyta woxow 30 Datnija	60	10	—	70					
	28	Spad Zyta zgrabiono woxow	50	—	—	50					
	29	Spad Zyta nagrabiono	60	—	—	60					
Julij.	18	Spad Ugoru nagrabiono woxow	70	—	—	70					
	25	Spad Ugoru nagrabiono woxow	75	—	—	75					
	30	Spad Zyta nagrabiono woxow	25	—	—	25					
Aug.	1	Spad Zyta nagrabiono woxow	40	—	—	40					
	18	Spad Zyta nagrabiono woxow	22	—	—	22					
		1841. September 13. Comott Kozioblucki									
						433					
						412					

Rozchod

Junij.	2	wydano do Radscidzi do Obory zgrzebyo	21	—	—	21	—	—				
		1841. September 13. Comott Kozioblucki										
Febra	20.	wydano dla Chlopt i Bydła inne	23									
Febra	30.	wydano dla Bydła na Obra expens	44.									
Febra	1p.	do, 30. wydano dla Bydła woxow	84.									
Januar	1.	do 31. wydano dla Bydła na karm	86.									

Dalszy Rozchod

Datta Mies.	Datta dnia		Siano Bliskie	Siano Illuminowane	Siano Otawa	Siano Ogułem	Plewy Bel.	Plewy ½ Sc.	Stoma Pszeniczna Kopy	Stoma Pszeniczna Wozy	Stoma Żarta Wozy
			Woxy								

Przychód

Dattta 1834.

Miesiąc	Dzień	
Grudz.	23.	Pogan[illegible] z uboru Kawalerskiego
Lut.	15.	z Hodowicz wypędzono Cielęcia pierwszo letnych sztuk ...
	26.	z Stoiczina wypędzono Cielęcia pierwszo Letnich, Jedynastki.
Maia,	21.	Przyszło z Buhaia Stoiczinek Ayrzy ...
		Przyszło z Hodowicz ...
		wypędzono z Mirosławic ...
		Stoiczinek wypędzono: ...

1841. Junij: 17: Comott Klu[illegible]

Junij.	26.	Przyszło Krowa z Hodowicz, Dziedzyca, Czarna, za [illegible]
Julij,	14.	Przyszła Krowa Ayrzabia, odmiany, Jałowa z Hodowicz ...
	15.	Przyszło z Rokit Byczek tegoroczny, Jałowa wyżej wzmiankowany ...

1841. Septembr: 13. Comott Klu[illegible]

Januar.	31.	Przyszło z Rokit Krow, za [illegible] 271. 109. 330. 310. 120. 208. 60. 14. 11.
		408. 101. 278. 18. 322. 266. 236. 376. 258. 399. 142. 367. 320. 9.
Rudz.	13.	wypędzono z Hodowicz, Krow, za [illegible] 900. 296. 201. 260. 243. 236. [illegible]

Ogół przychodu po 12. Marca 1842 roku

Konie i Bydła

| | Konie | | | | | | Bydło Rogate. | | | | | |

Rozchod

Konie i Bydło

Konie — Bydło Rogate

Data Miesiąc	Dzień		Konie: Ilość Sztuk	Konie: Wartość Złotych	Konie: Mtode Ilość Sztuk	Konie: Mtode Wartość Złotych	Konie: Orzeby Ilość Sztuk	Konie: Orzeby Wartość Złotych	Ogół Ilość Sztuk	Ogół Wartość Złotych	Wołty: Ilość Sztuk	Wołty: Buhaie Mtode 4 3 2 1 Letnie	Wołty: Pentladane Ilość Sztuk	Wołty: Pentladane Mtode 4 3 2 1 Letnie	Krowy: State Ilość Sztuk	Krowy: State Doyne	Krowy: State Prozne	Krowy: State Jałowice	Krowy: Mtode Jałowice 4 3 2 1 Letnie	Cielęta Byczki	Cielęta Cielice	Ogół Ilość Sztuk	Ogół Wartość Złotych
		Sztuk																					
Apr.	26	Odchda Krowa dwuletnia																	1			1	
Maia	7	Odesłano do Mirolinow Cielęcia dwuletnich i Jerzo Letnich																	1	56	30		88
	7	Odesłano do Hoduiowa Cielęcia Trzyletnie na owarte Satur											1						1	39			40
	21	Posłano do Stoiacinow Buhaia Czarnego.										1											1
	28	Posłano do Hoduiowa Krowa Bukowiańska dla Jndyjskow m														1							1
Junij	1	wydano do Zaweta dla Chopcaw i Gospodyni Krowa Barwy Stara za ₰ 200														1							1
		pniciuo Rydom Hoduiowim Cielęt młodych																			5	5	10
		do Hoduiowa odesłano Cielęt dwoie na Kuchnię JW. Kano																			2		2
		odesłane pierwiastka do Hoduiowa dla Jndyjskow																					
	12	Posłano do Stoiacinow Buhaiow dwa										2											2
		1841. Junij 17. Comott Klorówkowy										5		1		1	1		39	54	35	7	5	146
Aug.	23	Posłano do Hoduiowa na Kuchnię Cielę dla JW. Kanonicza																			1		1
Febr.	6	Zdech wolicow tegoroczny Jeden.																			1		1
		1841. September: 13. Comott Klorówkowy																					
Obra	1	Odchda Cielęcia pierwoletnie, jedno																				1	1
	10	Odchda Cule tegoroczne Jedno																				1	1
	22	Posłano do Hoduiowa Cielęt tegoroczuych.																			1		1
Gbra	1	Posłano do Hoduiowa Krowa Stanowiona Barwy Kat. 644. 302. 266. 293. brakow																			19	6	15
Xbra	12	Posłano do Stoiacinow Krowa Stanowiona Barwy Lysa za ₰ 171.																					1
1842 Januar	9	Odchła Krowa Stanowiona Ryża Bez admiany za ₰ 234.														1							1
	31	Posłano do Konit Krosnow Jw. Kanonicza Krowi. Kanonowano, 22. 29.														1							1
		87. 122. 134. 143. 190. 198. 203. 235. 151. 262. 197. 300. 301. 3																					
		329. 336. 342. 351. 364. 366. 406. 460. 487. 516. 518																					
Febr.	12	Posłano Cielęta ₰ 21. 26. 27. 28. 54. 90. 139. 148. 152. 153. 154. 165										Ogul Sztuk dwadzieścia osm				28							28
		174. 178. 188. 114. 220. 324. 338. 350. 383. 423 425. 340. 36																					
		250. 265. 275. 304. 306. 321. 322. 508. 110. 120. w bytiow																					
	13	Posłano do Hoduiowa Buhaie za ₰ 390. 408. 557. 544. Krowy, 6. 12.														34					13	1	36
		184. 273. 363. 369. 401. 499. 9. 11. 14. 132. 142. 239. 258. 278. 279																					
		480. 60. 102. 116. Ogul Sztuk trzydzieści osem																					
	14	Posłano dla JW. Kanonicza na Stół Cule jedno											1/4			1/34							38
	21	wydano Krowa Cielęcia dla Ogo Mostowego. Zasygnata JW. Kano														1						1	1
	23	Posłano do Hoduiowa Krowa za ₰ 101. Stanowiona														1						1	2
	27	Skabyth dwoie Cielęt zwali JW. Kanonicza nasqpitel. i. dla Rela.														1							1
																						1	1
												8	-	-	1	105	1	-	-	-	39	34	35	21	15

Przychod Swin z Uhamu oraz Stastwa i Say?.

| Datta 1841. Mies. | dzien. | | z Uhamu Warchow Sztuk | | Stastwo Swinie Sztuk | | |

Przychod Skur roznych Syrowych oraz Pior i Puchu

Datta			Skory Syrowe: Ponosne Pere / mate; Bydlęce Wołowe / Jałowe / Podcielęce / Cielęce; Gowie Bure / mate; Surowe	Pioro surowe	Puch Parte
Mies.	Dnia		Sztuk		Funtów
Apr.	26	Z dochodu Cielęcego Skura Jidra	1		
		1841. Janij 17. Comotti Mirobelz			
Zbra	6	Z dochodu walina tygodniowego Skura	1		
		Septembr 13. Comotti Mirobelz			
8bra	1.	Z dochodu Cielęcego tygodniowego Skura	1		
	10	Z dochodu Cielęcego tygodniowego Skura	1		
1842 Janar	2	Z dochodu Jałowicia Wiosennego Skura	1		

Rozchod

8bra	30	Dodano do Drewnetu Skur. Cmyny	13		

Lietuvos TSR CENTR. BIBLIOTEKA Mokslų Akademija

Przychod Ogrodowiny rozmaitey

Datta			Warzywo Stodnie: Kapusta Kwas. / Bur. / Marchew Bur. / Brukwa Bur. / Rzepa Bur.	Buraki Stodnie Bur. / Piwasne Bur. / Mlynarskie Bur.	Rzepiasta Rzepa Stodnia Kwp. / Kwasnica Kwas. / Jesienna Kwas. / Wiosenna Kwas.	Cebula Gar.
			Korcy	Korcy	Korcy	Garn.
	4	Z Drewnetu wzięto na nasons Kartofle	4.			
		1841. Janij 17. Comotti Mirobelz				
	26	nasopiono Kartofle i odmierzono	37.			

Rozchod

3	20	wydano dla Caladzi za Ordynarz	1. 4.
		wydano dla Ekonoma na Ordynarz	3.
		Posłano do Haduciuni, do Browaru	12.
		wydano dla zgromadzonych Kanbonych	1. 4.
		wydano dla Kabanow na Karm	1.

Regestr zapuszczonych Krów

Datta Mies.	Dnia		z Numeru	Krowy Stawow	Pierwiast.	Przedoyki
				Sztuki		
Julij	2.	Biała Stanowna strokate zapuszcz.	306	1.		
	5.	Przedoyka Płowa zapuszczona	302			1.
	25.	Stanowna Płowa zapuszczona	324	1.		
	26.	Stanowna Ryza Łysa zapuszczona	48	1.		
	28.	Stanowna Ciemno Ryza zapuszczona	363	1.		
	30.	Stanowna Ryza Bez odmiany zapusz.	12.	1.		
Aug:	3.	Pierwiastka Płowa bez odmiany bez num.			1	
7bra	20.	Pierwiastka Ryza zapuszczona	90.		1.	
	30.	Pierwiastka Czarna zupełnie zapuszcz.	460		1.	
8bra	8.	Stanowna Ryza Łysa zapuszczona	183.	1.		
	8.	Pierwiastka Ryza bez odmiany	134.		1.	
	8.	Stanowna Gnada bez odmiany,	149.	1.		
	10.	Stanowna Płowa Łysa zapuszczona	392	1.		
	12.	Pierwiastka Ryza Łysa	118		1.	
	18.	Płowa Łysa pierwiastka zapuszczona	320.		1	
	25.	Płowa Łysa pierwiastka zapuszczona	364.		1.	
	29.	Ryza bez odmiany, zapuszczona	383		1.	
	29.	Ryza bez odmiany przedoyka	215			1.
	30.	Czarna Łysa Stanowna zapuszczona	171.	1.		
9bra	15.	Czarna bez odmiany Stanowna	139.	1		

Przychód Nabiału

Datta			Nabiał															
			Masło				Sery				Smietana				Mleko			
			Tuski 7 gar				Pożywne		Kwaśne		Słodka		Kwaśne		Słodkie		Kwaśne	
Maj	dnia			Gar	¼	⅛	Kop	Szt	Kop	Szt	Gar	¼	Gar	¼	Gar	¼	Gar	¼

Rozchod tegty

		1841. Juli 23. zostawiono Summa Stolnikowi	100
1841.	Rozchod Cegieł.	na Rumie wydatkie; do Lazaretu 18 ap	
		wydano, Cegieł, Stluk.	200
		wydano. Obuliwiczowi do wzi - 9 Julii	60.
		wydano . . . do Lazaretu - 10 8ra	300
		wydano . . . . do Stolnikowej - 20 Junii -	200
		wydano . . . . 25. Aug: -	200
		wydano . . do Sklepu - 9 Jera	200.
		wydano . Jerzemu Szmenarowi do 28 Jera	500
		wydano . . . do Sklepu - 9 Jera	300
		wydano . . do Browaru Stolnikowej 20 Jera	100
		wydano . . do Administracyi 30 8bra	120.
		wydano . Wdowie Jesmanowej - Jera 17	200
		wydano	200
		wydano . . . do Lazaretu - Jera 14	200
		wydano	200
		wydano . . do Lazaretu - - 8bra 10	300
		wydano . do Pawła Ambrożego 12. 200	60.
		wydano - Remelowi - 1842 Jera 23.	500
pod Datą	18 8bra	dano W Strapieniu op reszty Summy tygodni oddano	300
		Ogułem Rozchodu	4440

Rozchod Nabiału

21

Datta			Nabiał							
			Masło	Sery		Śmietana		Mleko	
			Funtów	tłuste	chude	Stołka	Garniec	Stołka	Garniec
Msc	Dzien		Gros	Kop	Kop	Gros	Gros	Gros	Gros
Maia	20	do Junij 13. wydano Śmietany							
		nastoł Jo. Kanonicka Gory					10		14
		wydano do Administracyi Summy							
		pod garncami Stluk. 1			15.				
x Aug.	17	Smietany na Kuchnią Wdz Kanonicz							
Aug	24	nostano Śmietany Kwasney za							½
		Stoł Jo. Kanonicka masła	x						4.
Jera	10	wstano Śmietany Gory							
		nastoł do Jo. Kanonicka	x						2.
		1841. Septembr 13. Consat							
	18	Śmietany Stolnicey Garnce, 1. Kwasny							
		Garniec, 1. z bylo nastalnicemasła							
		i My Gary Kwasney Śmietany ogul							
		Garncy 5. Stuka Gmdgarcowych 125 Kwar-							
		towych 6. ogul 82 Stuk. 31. sto nastoł	x	Jo. Kanonicka		24	x 6	x	5.
	20.	wydano Leonu Kamienicowi Stolz							
		cis Kwasnu na Drogę do Ryg Jadącemu	x	1.			4		
	22.	wydano Pana Buczyns. Śmietany 4					x		
		do Komisara Lenow Stluk. Kwas	x				8		
	24	wydano na Stuk. Jo. Kanonicka Śmietany							
	25.	postano do Administracyi Masła Fasek Gory	x					x	2.
8bra	6	wydano nastoł Jo. Kanonicka Śmietany	x						
	15	wydano Masła Fasek, Gdynskiemu Domu	11=						1.
	17	postano nastoł Jo. Kanonicka Śmietany	x						
	27	postano Jo. Kanonickowi Borowsk	x			5	4		2
		i Masła, do Jo. Kanonicka	x						2
Gry	8.	Kuka 5. wydobrzanym							
Jera	15	postano do Jo. Kanonicka nastoł	x		5				
	26	postano do Komisarzowi Szmietany	x						2½
		do Komisarowi Śmietany Bastyon					10		
	30	postano do Administracyi nastoła		1			2	a Summy and	5.
Mar	3	postano do Prezydu Pana Gdy	x						2
	5.	postano do Administracyi Szmietany							
	5.	wydano W. Rogoyskiemu Masła Fasek		1.					2.
Janua	16	postano Jo. Kanonickowi nastoł Śmietany							
	13		x						2.
									50
		Salus	25.	1.	1	55	32		50

Kowalewski

22

Takowe Regestra Ekonomiczne z Dwónastu arkuszy Papieru złożone i zarubrykowane do Zapisywania wszelkich szczegułow temiż obiętych Przychodow i Rozchodow utrzymania tychże bez skrobaniny i Głosow — zastrzegaiąc przy podaniu W. Ignacemu Butkiewiczowi Ekonomowi Folwarku Kowalewszczy podpisuię Datto 1841go Aprila 23 Dnia

Rogoyski Rachmistrz